

Научная статья

УДК 81

DOI: 10.47475/1994-2796-2025-499-5-148-156

## ФЕМИНАТИВЫ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В КОНТЕКСТЕ СОВРЕМЕННЫХ ТЕНДЕНЦИЙ РАЗВИТИЯ ЯЗЫКА

Анна Владимировна Крылова<sup>1</sup>, Гульнара Франгилевна Кудинова<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Башкирский государственный педагогический университет им. М. Акмуллы, Уфа, Россия, annakrilova2024@yandex.ru

<sup>2</sup>Башкирский государственный педагогический университет им. М. Акмуллы, Уфа, Россия

**Аннотация.** В статье рассматриваются причины развития языка и тенденции языковых изменений, характерные для современности. В контексте мирового общественного развития находит свое отражение дискуссионная тема феминативов профессиональной деятельности, являющаяся одним из основных интересов данной публикации. Целью исследования является определение ключевых движущих сил, воздействующих на процесс изменения языка, а также изучение феминативов как части лексики, являющейся сегодня принимаемой обществом только отчасти, в то время, как изменения, происходящие в ряде развитых и развивающихся стран, приносят с собой запрос на закрепление в языке большего количества женских профессиональных наименований. В статье сформулированы основные языковые и коммуникативные тенденции, характерные для нашего времени: стремление к краткости и информативности, смена приоритетов при общении, измененное выражение эмоций и др.; рассмотрены негативные и позитивные аспекты функционирования феминативов с учетом обозначенных реалий. Актуальность рассматриваемой в статье темы не подлежит сомнению, поскольку проблема феминативов остается одной из наиболее обсуждаемых в лингвистике. Результатом исследования становятся выводы о положении феминативов в современной языковой реальности в частности, о том, что возникновение женских профессиональных наименований является закономерным следствием происходящих в обществе изменений. Феминативы становятся востребованной частью языка, выполняют важные функции, отвечают запросам общества и отражают современную реальность. При этом некоторые из них имеют долгую историю, а другие находятся на стадии формирования, например, существуют в разговорном языке в виде основ с различными суффиксами «женскости». Дискуссии на тему правомерности той или иной разговорной формы феминатива не могут быть пресечены посредством директивного навязывания нормы со стороны компетентных организаций, поскольку формирование, путь и востребованность данных лексических единиц в отдельных языковых системах может значительно отличаться. Теоретическая и практическая значимость работы определяются возрастающим интересом к гендерным исследованиям в области языка в последнее время, где она может представлять пользу для каждого, кто интересуется данной тематикой.

**Ключевые слова:** динамический процесс, изменение языка, тенденция, феминатив, феминитив

**Для цитирования:** Крылова А. В., Кудинова Г. Ф. Феминативы профессиональной деятельности в контексте современных тенденций развития языка // Вестник Челябинского государственного университета. 2025. № 5 (499). С. 148–156. DOI: 10.47475/1994-2796-2025-499-5-148-156.

Original article

## NOMINA FEMININE OF PROFESSIONAL ACTIVITY IN THE CONTEXT OF MODERN LANGUAGE DEVELOPMENT TRENDS

Anna V. Krylova<sup>1</sup>, Gulnara F. Kudinova<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Akmulla Bashkir State Pedagogical University, Ufa, Russia, annakrilova2024@yandex.ru

<sup>2</sup>Akmulla Bashkir State Pedagogical University, Ufa, Russia

**Abstract.** The article discusses the reasons for the development of language and the trends in language changes that are characteristic of the modern world. Within the context of global social development, the discursive topic of feminizing professional activity is reflected, which is one of the main interests of this publication. The aim of the research is to

© Крылова А. В., Кудинова Г. Ф., 2025

determine the key driving forces influencing the process of language change, as well as to study feminized nouns as part of the lexicon that is only partially accepted by society today, while changes occurring in the world bring about a demand for incorporating more female professional terms into the language. The article formulates the main linguistic and communication trends characteristic of our time: the desire for brevity and information content, changing priorities in communication, altered expression of emotions, etc. Negative and positive aspects of the functioning of feminatives are considered, taking into account the identified realities. The relevance of the topic discussed in the article is beyond doubt, as the issue of feminized nouns remains one of the most discussed in linguistics. The results of the study lead to conclusions about the position of feminized nouns in modern linguistic reality, in particular, that the emergence of female professional terms is a natural consequence of the changes occurring in studied languages. Feminized nouns become a sought-after part of the language, fulfill important functions, respond to societal demands, and reflect the modern reality. Some of them have a long history, while others are in the stage of formation. For example, they exist in colloquial language in the form of stems with various feminizing suffixes. Discussions on the legitimacy of a particular colloquial form of feminative cannot be suppressed by imposing norms from competent organizations, as the formation, trajectory, and demand for these lexical units can vary significantly in different linguistic systems. The theoretical and practical significance of this work is determined by the growing interest in gender studies in language in recent times, where it can be beneficial to anyone interested in this article.

**Keywords:** media communication, dynamic process, language change, trend, feminative, nomina feminine

**For citation:** Krylova AV, Kudinova GF. Nomina Feminine of Professional Activity in the Context of Modern Language Development Trends. *Bulletin of Chelyabinsk State University*. 2025;(5(499)):148-156. (In Russ). DOI: 10.47475/1994-2796-2025-499-5-148-156.

### Введение

Язык — это сложная, динамичная система, находящаяся в постоянном процессе развития. Любой язык подвержен изменениям по ряду внутренних и внешних причин. Среди ученых, внесших значительный вклад в разработку материалов по вопросам языковых изменений могут быть названы: Ф. де Соссюр, Н. Хомский, У. Лабов, К. Фосслер и др. Изучение феминативов относится к области гендерной лингвистики, интерес к которой в нашей стране зародился несколько позднее, чем на Западе. Первые работы отечественных исследователей, посвященные изучению данной языковой области, начали появляться во второй половине XX в. основополагающими стали труды следующих видных ученых: И. Ф. Протченко, Н. А. Янко-Троницкой, Н. М. Шанского, Ю. С. Азарха, Е. А. Земской и др.

Востребованность дальнейших исследований в области гендерных наук подтверждается интересом общественности к гендерной тематике, а также разработкой инициатив российской власти, связанных с поддержкой женщин [15. С. 35]. Актуальность исследования феминативов в различных аспектах их реализации обусловлена постоянным развитием коммуникационной среды и активным употреблением данных лексических единиц преимущественно, в разговорной речи и в условиях интернет-коммуникации.

Целью данного исследования является рассмотрение феминатива как неотъемлемой части языка, изучение его в контексте изменений, происходящих с языком. Задачи исследования могут

быть сформулированы следующим образом: выявить основные причины и ведущие тенденции изменений живого языка в современных реалиях; определить понятие феминатив; сформулировать общие выводы, касающиеся обоснованности употребления феминативов в развивающихся языковых системах. Гипотеза исследования заключается в том, что феминативы являются востребованной частью лексики, а их создание и развитие не противоречит естественным векторам трансформации языка, наблюдаемым сегодня. Новизна данной работы состоит в изучении феминатива через призму сформулированных авторами тенденций изменения языка.

### Методы и материалы

В качестве источников информации было изучено более двадцати крупных отечественных и зарубежных публикаций. Исследования в области гендерной и социолингвистике предполагают использование общих и частных научных методов, в том числе, таких как анализ, интроспекция и логическое сопоставление.

### Результаты и их обсуждение

Живые языки, широко используемые в наше время, не могут существовать вне изменений, происходящих в обществе. Они подвержены обновлениям на всех своих уровнях, благодаря чему остаются востребованными по сей день. Изменения каждого отдельного языка происходят в соответствии с его внутренними логическими и структурными особенностями. Язык подвергается изменениям в связи с тем, что развитие общества в социальном, технологическом,

историческом и других планах имеет колоссальное значение, что отражается на всех сферах действительности.

Под живыми языками в лингвистике понимаются разговорные языки, принадлежащие определенной общности и используемые носителями этого языка на постоянной основе: в повседневной речи и различных видах деятельности. Происходящие в живом языке изменения неразрывно связаны с социальными, географическими, политическими и культурными факторами. Изменение языка происходит неравномерно, скачкообразно и проявляет себя наиболее ярко на лексическом уровне. Новые слова и понятия, входящие в язык, как правило, происходят из сферы технологий, науки и культуры, в то время, как базовый пласт понятий, составляющий ядро языка, практически не меняется. Изменения языка — разносторонний процесс, в котором наряду с пополнением его состава новыми словами, происходит расширение значения или редуцирование уже имеющихся слов и понятий.

Наиболее важными движущими силами в упомянутом процессе являются:

- 1) экономия языковых средств — стремление достичь цели коммуникации с наименьшими временными и ресурсными затратами;
- 2) аналогия — уподобление наиболее частотным элементам языковой парадигмы;
- 3) языковые миграции — включение в язык заимствованной из других языков лексики, грамматических структур и морфологических особенностей [9. С. 125].

Как отмечает А. В. Архангельская, в период существенных сдвигов в системах языков, большинство ученых ставит перед собой задачу зафиксировать происходящие изменения, описать их и объяснить динамику тектонических изменений языковой системы, а «факторы языковой динамики обычно понимаются как стимулы к развитию и обогащению языка, как явления, способствующие языковому развитию, как движущие силы языкового прогресса» [1. С. 3]. Изучение динамических процессов, происходящих в языках — востребованное направление, не теряющее своей актуальности ввиду постоянных изменений границ научных изысканий. Среди исследователей, занимающихся изучением процессов языкового изменения в славистике, могут быть названы Н. С. Валгина, Н. Ф. Клименко, М. А. Кронгауз, Г. П. Нецименко, А. Г. Широкова, В. В. Усачёва, Н. Б. Мечковская и др. В ходе исследований по данной тематике ученые приходят к выводу,

что не все языковые изменения можно расценивать как положительно влияющие на систему и структуру языка. Исследование динамических процессов языка представляется перспективным с принятием во внимание большого количества несогласующихся друг с другом объективных языковых и неязыковых факторов, с учетом специфики и предрасположенностей каждого из рассматриваемых языков, что является действительно сложной задачей.

Число вопросов, не имеющих однозначного ответа и остающихся дискуссионными, постоянно пополняется. К ним относится, например, проблема использования феминативов (феминитивов) в разговорном языке и отражение изменившейся языковой действительности в официальном обращении. Границы обсуждаемой нами лексико-семантической группы варьируются в зависимости от вида исследования, сводясь к широкому или узкому пониманию термина. В широком смысле, к феминативам относятся лексемы категории *nomina feminina* (производные от мужских, наименования лиц женского пола), *nomina agentis* (наименования деятеля), *nomina attributiva* (название носителя признака) и различные наименования по родству, происхождению, принадлежности к той или иной национальной, социальной, возрастной группе и др. [2]. Согласно определению, сформулированному Т. К. Жорж «феминитив, обозначающий профессии, социальную принадлежность — лексический неологизм женского рода, образованный и парный соответствующему существительному мужского рода» [7. С. 356].

Использование феминативов позволяет «увидеть» множество женщин, деятельность которых не ограничивается только домашним хозяйством; женщин, строящих свою карьеру в различных сферах, ранее доступных только для самореализации представителей мужского пола. Борьба с дискриминацией женщин в деловой сфере продолжается сегодня в разных языках и происходит неравномерно. В то время как один язык демонстрирует слабое внимание к процессу «включения» феминативов, другой язык сначала приходит к необходимости сделать женщин «видимыми» и равноправными с мужчинами, но потом и отказаться от лингвистических разграничений профессий по половому признаку. Выбор в пользу разных вариантов обращений и их функциональность зависит от политики каждого конкретного государства.

В рамках данной работы мы предпринимем попытку охватить проблему феминатива

профессиональной деятельности в контексте современной языковой действительности. Обозначая основные тенденции, которые, по нашему мнению, стали основой процесса быстрой смены языковых реалий, рассмотрим, насколько органично или чужеродно, выглядит в них феминатив.

1) Стремление к краткости и информативности

Эта тенденция отчетливо прослеживается на всех уровнях взаимодействия и в ситуациях самой различной важности: от официальных встреч глав государств до повседневного общения рядовых граждан. Этикет повседневного общения упрощен, он претерпевает значительные изменения. Карантинные меры и изоляция в связи с появлением новой коронавирусной инфекции усилили социальное дистанцирование. Все чаще отдается предпочтение не личной встрече, а общению в соцсетях, где краткость обусловлена самим форматом взаимодействия.

Использование слов со значением женскости при официальном обращении в русском языке, на сегодняшний день, не является нормой, в отличие от немецкого и французского языков, где феминизация лексических наименований и употребление их на равных с мужскими обозначениями поддерживается законом. В отечественной документации используются слова в мужском роде<sup>1</sup> с редкими исключениями (например, «акушерка») или во множественном числе<sup>2</sup>. Универсальные наименования для лиц обоих полов соответствуют критерию краткости и содержат необходимое значение. Большинство феминативов-профессий в русском языке представляют собой наименования для женщин, образованные от слов мужского рода путем присоединения суффиксов –к, –ш, –ниц, –чиц/–щиц, –х, –ин/–ын, –н, –есс и др. В этом смысле, добавление суффиксов женскости к профессиям с практической точки зрения, представляется излишним. При этом, использование феминатива может способствовать стремлению к краткости (например, космонавка вместо женщина-космонавт). Бывают случаи, когда информация о гендерной принадлежности специалиста имеет значение (например, «гинекологиня», «массажистка» и др.). Востребованность феминативов, в особенности, неодеживатов, в коммуникации с прагматической

целью указания на пол лица, характерна для разговорной речи и общения в интернет-среде [8. С. 140].

2) Смена приоритетов при общении

На первый план выходит стремление достичь максимального понимания собеседников по рабочим вопросам, что подразумевает сокращение ритуальности, витиеватости и многослойности смыслов, подтекста сказанного. Выбор средств для осуществления успешной коммуникации базируется на достижении структурности, четкости повествования, информативности, объективности, максимальной доступности. Язык важен, в первую очередь, как инструмент. Певучесть звучания и красота выражаемых мыслей становится менее востребованными. Данная тенденция отчетливо прослеживается, например, в современной литературе, в сравнении с произведениями авторов прошлого века.

Относительно нормы, касающейся новых приоритетов в сфере общения, выступает учет гендерной принадлежности лица, к которому обращаются. Данная тенденция изначально предполагала включение форм женского рода для наименований профессий, титулов и званий, т. е. тех областей, в которых женская роль традиционно оставалась на периферии. Так, начиная с 1980 г., в Германии, Австрии и Швейцарии принимались законы и выпускались административные постановления, указывающие на обязательность использования гендерно-чувствительного языка, включающего феминативы на официальном уровне. «Целью этих реформ стало достижение лингвистического равноправия гендеров, то есть отказ от общего мужского рода. В 1980 г. немецкое гражданское уложение было дополнено положением о необходимости размещения вакансии для обоих гендеров (без дискриминации или предпочтения отдельного гендера)» [3. С. 23]. Во франкоговорящих странах, приблизительно в это же время, начинался собственный процесс феминизации языка, выражавшийся, в большой степени, как «противостояние» правительства страны и Французской Академии. Бурные обсуждения, связанные с попытками сделать женщин, занимающих высокие должности и посты, равными мужчинам и лингвистически видимыми, продолжаются до сих пор. Французский язык, как и немецкий, располагает всеми необходимыми возможностями для образования феминативов, такими как изменение артикля, присоединение суффиксов и окончаний, согласование прилагательного и причастия с существительным.

<sup>1</sup> Единый квалификационный справочник должностей руководителей, специалистов и других служащих (ЕКС, 2019), URL: ЕКС (bizlog.ru).

<sup>2</sup> Общероссийский классификатор занятий (ОКЗ, 2021), URL: ОКЗ (classifikators.ru).

Сегодня Французская Академия далеко ушла от некогда резко консервативных взглядов, но она признает тенденцию к сопротивлению некоторым отдельным формам, преимущественно женским вариантам профессий, находящимся на вершине социальной лестницы. Причина данного явления в том, что некоторые формы пока еще непривычны французскому обществу. В своем документе от 2019 г., посвященном теме феминативов профессиональной сферы, Французская Академия формулирует эту мысль следующим образом: «Академия считает, что можно предусмотреть все изменения, направленные на то, чтобы признанное ныне место женщины в обществе признавалось и в языке, при условии, что они не противоречат элементарным правилам и основам языка»<sup>3</sup>.

Инициатива по содействию в достижении языкового гендерного равноправия в разных странах продвигается ООН. Актуальные рекомендации по «продвижению гендерного равенства посредством языка до 2030 г.»<sup>4</sup> представлены для нескольких языков. Сам документ представляет собой свод рекомендаций и стратегий для того, чтобы учитывать любого человека, никого при этом не выделяя и не исключая. Еще одним влиятельным руководством по языковой политике является «справочник НАТО по инклюзивному языку», выпущенный Канцелярией специального представителя генерального секретаря по вопросам женщин, мира и безопасности<sup>5</sup>.

Позиция западных стран по вопросам реализации гендера в языке, где с помощью феминативов подчеркивается стремление к снижению дискриминации женщин, заключается в закреплении феминатива как нормы на всех уровнях коммуникации, несмотря на непривычность и неблагозвучие некоторых форм.

<sup>3</sup> Académie française (2019) La féminisation des noms de métiers et de fonctions. Rapport adopté le 28 février, 6. URL: [http://www.academie-francaise.fr/sites/academie?francaise.fr/files/rapport\\_feminisation\\_noms\\_de\\_metier\\_e\\_t\\_de\\_fonction.pdf](http://www.academie-francaise.fr/sites/academie?francaise.fr/files/rapport_feminisation_noms_de_metier_e_t_de_fonction.pdf)

<sup>4</sup> ONU Femmes (2020) Rédaction inclusive Promotion de l'égalité des sexes par le biais du langage, URL: [unwomen.org/sites/default/files/Headquarters/Attachments/Sections/Library/Gender-inclusive%20language/Guidelines-on-gender-inclusive-language-fr.pdf](http://unwomen.org/sites/default/files/Headquarters/Attachments/Sections/Library/Gender-inclusive%20language/Guidelines-on-gender-inclusive-language-fr.pdf)

<sup>5</sup> Manuel de l'OTAN sur le langage inclusive (2020). Le Bureau de la représentante spéciale du secrétaire général de l'OTAN pour les femmes, la paix et la sécurité. URL: [https://www.nato.int/nato\\_static\\_fl2014/assets/pictures/images\\_mfu/2021/5/pdf/210514-GIL-Manual\\_fr.pdf](https://www.nato.int/nato_static_fl2014/assets/pictures/images_mfu/2021/5/pdf/210514-GIL-Manual_fr.pdf)

### 3) Измененное выражение эмоций

Общение в мессенджерах и социальных сетях производится посредством передачи информации в виде короткого текста, реплики или голосового сообщения. Во время общения голосовыми сообщениями собеседник считает интонацию и способен, в большинстве случаев, распознать эмоции говорящего без труда. С короткими же текстовыми сообщениями передача интонации и чувств говорящего осуществляется с помощью смайлов и эмодзи. Использование таких визуальных знаков помогает избежать неверной трактовки написанного. Таким образом, для передачи мысли и чувства больше не требуется наличие большого числа определений и средств художественной выразительности.

В контексте рассматриваемой нами проблематики и вышеупомянутой тенденции возникает вопрос о том, позволяет ли феминатив передать эмоциональный посыл говорящего. Ряд исследователей [12; 13] отмечает, что использование феминативов ограничено ввиду присущей многим из них негативной стилистической нагрузки. Тем не менее исследования феминативов в современном русском медиапространстве [5] подтверждают как актуализацию уже существующих наименований, так и активное создание неологизмов. Последние исследования показывают, что феминативы-неологизмы, появившиеся позднее (например, стримерша, тиктокерша, айтишница) воспринимаются коммуникантами как стилистически немаркированные, а вот феминативы-субдериваты (авторка, психологиня, редакторка) часто имеют определенную стилистическую окраску [8. С. 79]. Предполагаем, что то, как будет воспринято то или иное слово зависит, в большей степени, от говорящего и реципиента, а точнее, от их точки зрения и обсуждаемой ситуации в целом. Феминатив может использоваться как быстрый способ донести информацию с положительным или отрицательным, а также провокативным подтекстом.

### 4) Изменение качества на фоне высокой конкуренции

В наше время существует огромное количество печатных издательств и изданий, интернет-ресурсов, телевизионных и персональных каналов, личных аккаунтов публичных персон и блогов. Все они борются за внимание потенциального зрителя, слушателя, подписчика. Конкуренция в сфере СМИ достигла невероятных масштабов. Положительным моментом здесь является разнообразие и широкий выбор: каждый человек

сможет найти для себя тот источник информации, который ему подходит. Отрицательным последствием такого положения дел является снижение качества выпускаемого контента. Стремление обозреть новости как можно скорее, выпустить больше материала, заполучить внимание публики любыми доступными способами приводят к падению качества продукции. Заметно снижена планка требований к выпускаемому материалу, общество становится менее притязательным. Средства массовой информации широко используют нечестные приемы привлечения внимания: броские, провокационные заголовки часто не соответствуют действительности. Наблюдается широкое использование сниженной, жаргонной и просторечной лексики в попытке «быть ближе» к потребителю. Все это приводит к образованию и распространению многочисленных ошибок в сфере, где они недопустимы.

Согласно одному из исследований [11], наиболее распространенными являются: ошибки в склонении числительных; наличие составляющих канцеляризма, устарелых клише; скудный словарный запас, отсутствие синонимов, тавтология и плеоназмы; использование сленга, просторечных слов; повсеместность иностранной лексики и др. Колмакова В. В. отмечает, что «в конце прошлого столетия ещё печатались молодежные издания, занимающиеся повышением уровня образования читателей. В наше время же увеличилось количество изданий, основанных на рассмотрении информационно-развлекательных тем, как музыка, мода, спорт, светская жизнь» [11. С. 14]. Грамматические и пунктуационные ошибки встречаются в книгах и газетах.

Феминативы, в особенности те, которые имеют непривычное звучание, воспринимаются теми, кто настроен консервативно, как ошибка и даже «уродование» языка. Согласно опросу Superjob, крупного IT-сервиса по поиску работы и сотрудников, современные феминативы (например, режиссерка, авторка) вызывают у 63 % россиян отрицательные эмоции и сопровождаются комментариями: «ухо режет»; «коверкает русский язык»<sup>6</sup>. Активное использование в речи и нейтральное восприятие более характерно для уже «прижившихся» наименований, таких как певица, учительница, писательница и др. [14. С. 263].

<sup>6</sup> Superjob (2023) Новые феминативы больше всего раздражают женщин. URL: Новые феминативы больше всего раздражают женщин. Исследовательский центр портала Superjob.ru (дата обращения: 19.07.2022).

При всей своей неоднозначности и нестабильности в образовании неологизмов, использование феминатива может помочь избежать ошибок с грамматической точки зрения, а также не допустить искажения смысла. Л. Чуковская писала, что «моя врач велела» звучит «невыносимо — наподобие «моя грач прилетела»<sup>7</sup>. В книге «Как называются женщины» приводятся следующие слова психолога Адрианы Имж: «Сравните два высказывания: «Ш. Бюлер описывает пять фаз развития» или «Шарлотта Бюлер описывает пять фаз развития». Если вы говорите, что разницы нет, то вы даже не представляете, сколько раз эта знаменитая женщина-ученая «меняла пол» в тех случаях, когда ее имя сокращалось до Ш., — потому что ученый по умолчанию «он» [16. С. 274].

#### 5) Смена авторитетов

Не так давно язык книг, газет, телевидения соответствовал определенным требованиям и являлся эталоном грамотного использования языковых средств; служил понятным и доступным ориентиром. На развитие языка оказывали влияние признанные поэты и писатели, выдающиеся публичные личности. Сегодняшняя действительность характеризуется значительным ускорением ритма жизни, сосуществованием противоречивых форм и норм. Необходимо быстро «переключаться» между несколькими вариантами; осваивать различные стили, от делового до молодежного, чтобы понимать и быть понятым. Авторитетами для нового поколения являются блогеры.

Исследователи медиа-дискурса отмечают, что «большинство изданий все же стремится использовать существительные женского рода... лишь малый процент СМИ по-прежнему использует мужские формы, употребляя глаголы с указанием женского рода. Наблюдается стремление избегать подобных конструкций» [13. С. 129]. Анализ видеоконтента на YouTube показывает борьбу двух тенденций: феминизации и маскулинизации. Следование тому или иному пути в выборе языковых средств связано с отношением автора видео к феминизму [10].

#### б) Темпы развития технологий и экономики

Язык пополняется иноязычными заимствованиями в связи с принятием в обиход новых технологий, товаров и услуг. Данная тенденция пересекается с указанной нами в п. 2, поскольку построение связей между странами в информационной,

<sup>7</sup> Чуковская, Л. К. (1996) Моя грач прилетела. URL: <https://www.chukfamily.ru/lidia/prosa-lidia/stati-prosa-lidia/moya-grach-priletela?ysclid=lw8xx28vql134745398> (дата обращения: 19.07.2022).

правовой, торгово-экономической и других сферах является взаимовыгодным и требует «точек соприкосновения», общепринятого понятийного аппарата для успешного осуществления сотрудничества [4. С. 304]. Использование в международной коммуникации гендерно-нейтральных и женских наименований для профессий является важным, поскольку согласно цели западных языковых реформ, содержит в себе посыл о важности каждого человека, независимо от половой и гендерной принадлежности.

#### Заключение

Вопрос о рациональном использовании феминативов остается открытым и сегодня. Говоря о происходящих в языке изменениях, в частности, о возникновении феминативов, и анализируя это относительное языковое новшество в контексте факторов, влияющих на язык, а также учитывая обозначенные нами выше тенденции, можно сделать следующие выводы:

1. Появление феминативов в профессиональной сфере является закономерным следствием исторических, политических, культурных и социальных изменений, произошедших в обществе и отразившихся в языке.

2. Возникновение дискуссий по проблематике, непрекращающийся интерес общественности и поиск различных путей приемлемого решения вопроса об использовании феминативов свидетельствуют о потребности в дальнейшем изучении данной части лексики.

3. Обозначенные тенденции изменения языка в большей или меньшей степени взаимосвязаны с частотой использования, восприятием и принятием феминативов общественностью. Адаптация к новым словесным формам должна происходить естественным образом, производиться согласно ведущим языковым принципам, с учетом потребностей и предпочтений конкретного общества. Феминатив воспринимается обществом неоднозначно, зачастую, как излишество или нечто неорганичное, тем не менее именно за счет данных лексических единиц может быть доступно разрешение грамматического или смыслового противоречия. Посредством включения феминативов-профессий в лексику на более высоком уровне могут быть созданы условия для обеспечения «видимости» трудящейся женщины. Использование феминативов профессиональной деятельности принято во многих странах (в частности, немецко- и франкоговорящих). Особенности образования феминных наименований в том или ином языке имеют важное значение при осуществлении международной коммуникации.

Таким образом, подтверждается гипотеза о том, что феминативы представляют собой востребованную область лексики, а их употребление и развитие не противоречат естественной трансформации языка в условиях современной действительности.

#### Список источников

1. Архангельская А. В. К вопросу о подходах к сопоставительному лингвистическому описанию динамических процессов в современных славянских языках // *Opera Slavica*. 2013. Т. 23, № 4. С. 1–16.
2. Беркутова В. В. Феминативы в русском языке: лингвистический аспект // *Филологический аспект*. 2019. № 1 (45). С. 7–26.
3. Бровина Н. А. Феминитивы в Интернет-коммуникации (на основе анализа социальных сетей в России и Германии): Выпускная квалификационная работа: направление 45.04.02 «Лингвистика» / СПб. гос. ун-т. СПб., 2021. 62 с.
4. Валгина Н. С. Активные процессы в современном русском языке: учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по филол. направлениям и специальностям. М.: Логос, 2003. 304 с. (Учебник XXI века).
5. Гузаерова Р. Р., Косова В. А. Специфика феминитивов в современном русском медиапространстве // *Филология и культура*. 2017. № 4 (50). С. 11–15.
6. Жеребило Т. В. Словарь лингвистических терминов. 5-е изд., испр. и доп. Назрань: Пилигрим, 2010. 486 с.
7. Жорж Т. К. Феминитив: лингвистический аспект и проблема перевода // *Преподаватель XXI век*. 2018. № 4–2. С. 356–363.
8. Замышляева Ю. С. Функционирование феминитивов в современной коммуникации: прагматический и стилистический аспекты: специальность 5.9.8. «Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика»: дис. ... канд. филол. наук / Челябинский гос. ун-т. Челябинск, 2023. 194 с.
9. Звегинцев В. А. Теоретические аспекты причинности языковых изменений // *Новое в лингвистике: сб. ст.: пер. с англ. и фр. Вып. 3 / сост., ред. и вступ. ст. В. А. Звегинцева*. М.: Изд-во иностр. лит., 1963. С. 125–143.

10. Козьякова О. А., Кочева О. Л. Гендерный аспект языка блогосферы // *Russian Linguistic Bulletin*. 2022. № 1 (29). С. 126–130.
11. Колмакова В. В., Федоненко К., Савельев Т. Влияние СМИ на речевую культуру // *Молодой ученый*. 2016. № 7–4 (111). С. 14–17.
12. Назарова Е. М. Функционирование феминитивов в текстах традиционных СМИ // *Наука сегодня: фундаментальные и прикладные исследования: материалы междунар. науч.-практ. конф. (Вологда, 25 сентября 2019 г.): сб. тр. / Научный центр «Диспут». Вологда: Маркер, 2019. С. 55–57.*
13. Самойленко Н. С., Стекленева А. А. Феминитивы как инструмент гендерной дифференциации в СМИ // *Актуальные вопросы современной филологии и журналистики*. 2019. № 2 (33). С. 126–132.
14. Фуфаева И. В. Как называются женщины. Феминитивы: история, устройство, конкуренция. М.: АСТ: CORPUS, 2020. 300 с. (Primus).
15. Хоткина З. А. Российским гендерным исследованиям 30 лет: ретроспектива и перспективы // *Женщина в российском обществе*. 2020. № 2. С. 26–37

## References

1. Arhangel'skaja AV. K voprosu o podhodah k sopostavitel'nomu lingvisticheskomu opisaniju dinamicheskikh processov v sovremennyh slavjanskikh jazykah = On the issue of approaches to comparative linguistic description of dynamic processes in modern slavic languages. *Opera Slavica*. 2013;23(4):1-16. (In Russ.).
2. Berkutova VV. Feminatives in the russian language: linguistical aspect. *Filologicheskij aspekt = The Philological Aspect*. 2019;(1(45):7-26. (In Russ.).
3. Brovina NA. Feminitivy v Internet-kommunikacii (na osnove analiza social'nyh setej v Rossii i Germanii) = Feminatives in Internet communication (based on the analysis of social networks in Russia and Germany): Final qualifying thesis: direction 45.04.02 "Linguistics". Saint-Petersburg, 2021. 62 p. (In Russ.).
4. Valgina NS. Aktivnye processy v sovremennom rusском jazyke = Active processes in modern russian: a textbook for university students studying in philological fields and specialties. Moscow: Logos, 2003. 304 p. (Uchebnik XXI veka). (In Russ.).
5. Guzaerova RR, Kosova VA. Specificity of feminine nouns in modern russian media. *Filologija i kul'tura = Philology and Culture*. 2017;(4 (50):11-15. (In Russ.).
6. Zherebilo TV. Slovar' lingvisticheskikh terminov = Dictionary of linguistic terms. Nazran': Pilgrim, 2010. 486 p. (In Russ.).
7. George TK. Gender marking in job titles: linguistic aspect and problem of the translation. *Prepodavatel' XXI vek = Teacher of the XXI century*. 2018;(4-2);356-363. (In Russ.).
8. Zamyshljaeva JS. Funkcionirovanie feminitivov v sovremennoj kommunikacii: pragmaticheskij i stilisticheskij aspekt = The functioning of feminatives in modern communication: pragmatic and stylistic aspects: specialty 5.9.8. "Theoretical, applied and comparative linguistics": dis. ... Candidate of Sciences (Philology). Cheljabinsk, 2023. 194 p. (In Russ.).
9. Zvegincev VA. Teoreticheskie aspekty prichinnosti jazykovyh izmenenij. In: *Novoe v lingvistike: sbornik statej. = Theoretical aspects of the causality of linguistic changes. In: New in linguistics: collection of articles. Issue 3. Moscow:, 1963. P. 125-143. (In Russ.).*
10. Kozyakova OA, Kocheva OL. Gender aspect of the language of the blogosphere. *Russian Linguistic Bulletin*. 2022;(1 (29):126-130. (In Russ.).
11. Kolmakova VV, Fedonenko K, Savel'ev T. Vlijanie SMI na rechevuju kul'turu = The influence of mass media on speech culture. *Molodoj uchenyj = Young Scientist*. 2016;(7-4 (111):14-17. (In Russ.).
12. Nazarova EM. Funkcionirovanie feminitivov v tekstah tradicionnyh SMI. In: *Nauka segodnja: fundamental'nye i prikladnye issledovanija = Science today: fundamental and applied research: proceedings of the international scientific and practical conference (Vologda, September 25, 2019): collection of works. Vologda: Marker, 2019. P. 55-57. (In Russ.).*
13. Samoilenko NS, Stekleneva AA. Feminatives as a tool of gender differentiation in the media. Aktual'nye voprosy sovremennoj filologii i zhurnalistiki = Current Issues of Modern *Philology and Journalism*. 2019;(2 (33):126-132. (In Russ.).
14. Fufaeva IV. Kak nazyvajutsja zhenshhiny. Feminitivy: istorija, ustrojstvo, konkurencija = What are women called. Feminatives: history, device, competition. Moscow: AST: CORPUS, 2020. 300 p. (Primus). (In Russ.).
15. Khotkina ZA. 30 years of Russian gender studies: retrospective and perspectives. *Zhenshhina v rossijskom obshhestve = Woman in Russian Society*. 2020;(2):26-37. (In Russ.).

### Информация об авторах

**А. В. Крылова** — аспирант 4 курса.

**Г. Ф. Кудинова** — научный руководитель, доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой русского языка, теоретической и прикладной лингвистики.

### Information about the authors

**A. V. Krylova** — 4th year graduate student.

**G. F. Kudinova** — Scientific Supervisor, Doctor of Philological Sciences, Professor, Head of the Department of Russian Language, Theoretical and Applied Linguistics.

---

---

*Статья поступила в редакцию 10.06.2024; одобрена после рецензирования 29.07.2024; принята к публикации 20.12.2024.*

*The article was submitted 10.06.2024; approved after reviewing 29.07.2024; accepted for publication 30.04.2025.*

Вклад авторов: А. В. Крылова — разработка концепции, изучение информации, проведение исследования, подготовка и редактирование материалов статьи; Г. Ф. Кудинова — разработка концепции, утверждение окончательного варианта статьи.

Авторы заявляют об отсутствии конфликта интересов.

Contribution of the authors: A. V. Krylova — concept development, studying information, conducting research, preparing and editing article materials; G. F. Kudinova — development of the concept, approval of the final version of the article.

The authors declare no conflicts of interests.